

ATTI PARLAMENTARI

XVI LEGISLATURA

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. LV
n. 2

RELAZIONE

SULL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DI COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO

(Anno 2007)

(Articolo 3, comma 6, lettera c), della legge 26 febbraio 1987, n. 49)

Presentata dal Ministro degli affari esteri

(FRATTINI)

Trasmessa alla Presidenza il 19 settembre 2009

PAGINA BIANCA

Indice

1. Cooperazione allo sviluppo: una panoramica

Il quadro internazionale della politica di cooperazione	15
Dichiarazione del Millennio e Millennium Development Goals	15
Conferenza di Monterrey	15
Vertice mondiale dell'alimentazione (giugno 2002)	15
Vertice ONU di Johannesburg sullo sviluppo sostenibile (settembre 2002)	15
I Forum internazionali di Roma e Parigi sull'efficacia degli aiuti	15
Ruolo del G8	16
Il quadro europeo della cooperazione	16
Approfondimento: Obiettivi di Sviluppo del Millennio (MDGs) e target correlati	17
Gli attori della cooperazione	18
Governi	18
Unione Europea	18
Istituzioni internazionali	18
Approfondimento: Fondo Europeo di Sviluppo-FES	18
La società civile	18
Approfondimento: Progetti ONG promossi nei Pvs	19
Il ruolo della Regioni e degli Enti locali nella cooperazione allo sviluppo: la cooperazione decentrata	20
Associazioni di categoria	20
Università ed enti di ricerca	20
Gli strumenti di intervento	21
Approfondimento: Canali bilaterale, multilaterale e multibilaterale	21
Approfondimento: Commodity Aid e Programme Aid a dono	21
Dono	21
Doni a Organizzazioni Internazionali: i Fondi Fiduciari (Trust Funds)	21
Approfondimento: Fondo fiduciario per le infrastrutture Unione Europea-Africa	22
Credito d'aiuto	22
Conversione del debito	22
Cancellazione del debito	23
Approfondimento: Il Club di Parigi	23
Le priorità geografiche e tematiche della Cooperazione italiana	24
Ambiti di intervento	25
Salute	25
Approfondimento: GFATM	25
Educazione, formazione e cooperazione universitaria	25
Approfondimento: Formazione universitaria e post-universitaria in Italia	26
L'ambiente e i beni comuni	26
Sicurezza alimentare e cooperazione agricola	27
Politiche di genere	28
Information and communications technologies	29

Tutela dei minori	29
Patrimonio culturale	29
Sostegno al settore privato e alla piccola e media impresa	30
Il tema della disabilità	30
L'APS italiano	31
Stanziamenti 2007	31
Approfondimento: OCSE-DAC	31
L'attività di emergenza	32
Aiuti alimentari	32
Approfondimento: Deposito di Brindisi	33
La cooperazione multilaterale	34
La Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo	35
Organigramma	35

2. Europa orientale e mediterranea

Quadro dell'area	39
Albania	40
Bosnia Erzegovina	43
Croazia	45
Ex Repubblica Jugoslava di Macedonia	46
Montenegro	48
Repubblica Moldova	50
Romania	51
Serbia	53

3. Paesi del Nord Africa e del Vicino e Medio Oriente

Quadro dell'area	57
Algeria	58
Egitto	60
Giordania	62
Iran	64
Iraq	66
Libano	68
Libia	72
Marocco	74
Mauritania	76
Siria	78
Territori Palestinesi	80
Tunisia	84
Yemen	87

4. Africa sub-sahariana

Quadro dell'area	93
Angola	95
Burkina Faso	98
Burundi	101
Camerun	103
Capo Verde	105
Ciad	107
Costa d'Avorio	109
Eritrea	110
Etiopia	112
Gabon	115
Gambia	117
Ghana	118
Gibuti	120
Guinea	122
Guinea-Bissau	123
Kenya	124
Lesotho	127
Madagascar	128
Malawi	129
Mali	131
Mozambico	134
Namibia	137
Niger	139
Nigeria	141
Repubblica Centrafricana	142
Repubblica del Congo	143
Repubblica Democratica del Congo	144
Ruanda	146
Senegal	148
Sierra Leone	151
Somalia	153
Sudafrica	155
Sudan	157
Swaziland	160
Tanzania	162
Uganda	164
Zambia	167
Zimbabwe	169

5. America Latina

Quadro dell'area	173
Argentina	175
Bolivia	178
Brasile	180
Cile	183
Colombia	185
Ecuador	188
El Salvador	191
Guatemala	193
Honduras	196
Nicaragua	199
Perù	202
Repubblica Dominicana	204
Uruguay	207
Venezuela	210

6. Asia

Quadro dell'area	215
Afghanistan	216
Bangladesh	218
Cambogia	220
Filippine	221
India	223
Indonesia	226
Laos	227
Nepal	228
Pakistan	230
Repubblica Democratica Popolare di Corea	232
Repubblica di Mongolia	234
Repubblica Popolare Cinese	235
Sri Lanka	237
Tagikistan	238
Thailandia	239
Viet Nam	240

Appendice. Attività della Cooperazione orientate all'efficacia	243
---	-----

Appendice statistica	257
-----------------------------	-----

Sigle e acronimi

Principali abbreviazioni, sigle e acronimi contenuti nel testo

ACLI	Associazioni Cristiane Lavoratori Italiani
ACP	Paesi dell'Africa, dei Caraibi del Pacifico
AGEA	Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura
ANCI	Associazione Nazionale Comuni Italiani
APPI	Anti Poverty Partnership Initiatives
APS	Aiuto Pubblico allo Sviluppo
ART	Appoggio alle Reti Territoriali
ASMED	Agency for Small and Medium Enterprise Development
BAD	Banca Africana per lo Sviluppo
BEI	Banca Europea per gli Investimenti
BERS	Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo
BID	Banco Interamericano di Sviluppo
BM	Banca Mondiale
BMVO	Bacino Mediterraneo, Vicino e Medio Oriente
CD	Comitato Direzionale
CEPAL	Commissione Economica per l'America Latina e i Caraibi
CERF	Central Emergency Response Fund
CFI	Consorzio per la Formazione Internazionale
CGIAR	Consultative Group on International Agricultural Research
CICP	Centro Internazionale per la Prevenzione del Crimine
CICR	Comitato Internazionale della Croce Rossa
CIHEAM	Centre International de Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes
CILSS	Comité Inter-etats de Lutte contre la Sécheresse dans le Sahel
CIRPS	Centro Interuniversitario di Ricerca per lo Sviluppo Sostenibile
CIRSPE	Centro Italiano Ricerche e Studi sulla Pesca
CRA	Centro Regionale Agrhymet
CRI	Croce Rossa Italiana
CSLP	Consiglio Superiore dei Lavori Pubblici
CSP	Country Strategy Paper
DAC	Development Assistance Committee (Comitato per l'Aiuto allo Sviluppo)
DAG	Donor Assistance Group
DGCS	Direzione Generale per la Cooperazione allo Sviluppo
DPEF	Documento di programmazione economica e finanziaria
EAPRO	East Asia and Pacific Regional Office
ECHO	European Community Humanitarian Office
ECPAT	End Child Prostitution, Pornography And Trafficking
ERP	Strategia di riduzione della povertà
ESSP	Emergency Services Support Program
FAFSP	Food Aid and Food Security Programme
FAO	Food and Agriculture Organization
FDI	Foreign Direct Investment
FES	Fondo Europeo di Sviluppo
FIGROSS	Federazione Internazionale delle Croci Rosse e delle Mezzelune Rosse
FICT	Federazione Italiana delle Comunità Terapeutiche
FMI	Fondo Monetario Internazionale
FNUAP	Fondo delle Nazioni Unite Attività per la Popolazione
GAVI	Global Alliance for Vaccines and Immunizations
GFATM	Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria
GICHD	Geneva International Centre for Humanitarian Demining
GNPRS	Government's National Poverty Reduction Strategy
HIPC	Heavily Indebted Poor Countries

HIV/AIDS	Human Immuno-deficiency Virus/Acquired Immuno-Deficiency Syndrome
IAM	Istituto Agronomico Mediterraneo
IAO	Istituto Agronomico per l'Oltremare
ICCROM	International Centre for the Study of Preservation and Restoration of Cultural Property
ICDC	International Child Development Centre
ICT	Information and Communication Technologies
IDLI	International Development Law Institute
ICLO	Organizzazione Internazionale per lo Sviluppo del Diritto
IFAD	International Fund for Agricultural Development
IFI	Istituzioni Finanziarie internazionali
IFRC	International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies
IILA	Istituto Italo-Latino Americano
ILO	International Labour Organization
IMG	International Management Group
IMO	International Maritime Organization
INDH	Iniziativa Nazionale di Sviluppo Umano
INSTRAW	International Research and Training Institute for the Advancement of Women
IOM	International Organization for Migration
IPA	Strumento di Assistenza Preadesione
IPALMO	Istituto per le relazioni tra Italia e Paesi dell'Africa, America Latina e Medio Oriente
IPEC	International Programme on the Elimination of Child Labour
IRFFI	International Reconstruction Fund Facility for Iraq
ISIAO	Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente
IPSIA	Istituto Pace Sviluppo Innovazione
ISS	Istituto Superiore di Sanità
ISTAT	Istituto Nazionale di Statistica
IUCN	International Union for Conservation of Nature
MAE	Ministero degli Affari Esteri
MATTM	Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare
MCC	Mediocredito Centrale
MDGs	Millennium Development Goals
MDRI	Multilateral Debt Relief Initiative
MEF	Ministero dell'Economia e delle Finanze
MILF	Moro Islamic Liberation Front
MIPD	Multiannual Indicative Planning Document
MoU	Memorandum of Understanding
MTDPDP	Medium-Term Philippine Development Plan
NDS	National Development Strategy
NePAD	New Partnership for African Development
NIP	National Indicative Programme
NIS	Paesi neo-industrializzati
NSDI	National Strategy for Development and Integration
NSI	Nuovi Stati Indipendenti
NSSD	National Strategy for Socio-Economic Development
NVT	Nucleo Valutazione Tecnica
OCHA	Office for the Coordination of Humanitarian Affairs
OCSE	Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico
OICS	Osservatorio Interregionale sulla Cooperazione allo Sviluppo
OIL	Organizzazione Internazionale del Lavoro
OIM	Organizzazione Internazionale per le Migrazioni
OMC	Organizzazione Mondiale del Commercio
OMM	Organizzazione Meteorologica Mondiale
OMS	Organizzazione Mondiale della Sanità
OMT	Organizzazione Mondiale del Turismo
ONG	Organizzazioni Non Governative
ONFED	Ufficio Nazionale per il Fondo Europeo di Sviluppo

ONU	Organizzazione delle Nazioni Unite
OPEC	Organization of the Petroleum Exporting Countries
OPS	Organización Panamericana de la Salud
OSA	Organizzazione degli Stati Americani
OSS	Observatoire du Sahara et du Sahel
QUA	Organisation de l'Unité Africaine
PAHO	Organizzazione Panamericana della Sanità
PAM	Programma Alimentare Mondiale
PASDEP	Plan for Accelerated and Sustainable Development to End Poverty
PDHL	Programme de Développement Humain au niveau Local
PECO	Paesi dell'Europa Centro-Orientale
PIL	Prodotto Interno Lordo
PIN	Programma Indicativo Nazionale
PIU	Program Implementation Unit
PMA	Paesi Meno Avanzati
PMI	Piccole e Medie Imprese
PNL	Prodotto Nazionale Lordo
PRGF	Poverty Reduction and Growth Facility
PRSP	Poverty Reduction Strategy Paper
PVS	Paesi in Via di Sviluppo
RNL	Reddito Nazionale Lordo
RGS	Ragioneria Generale dello Stato
SEDP	Socio-Economic Development Plan
SID	Society for International Development
SIM	Società Italiana Monitoraggio
UCODEP	Unità e Cooperazione per lo Sviluppo dei Popoli
UMA	Unione Maghreb Arabo
UNAIDS	United Nations Joint Programme on HIV/AIDS
UNCCD	United Nations Convention to Combat Desertification
UNCTAD	United Nations Conference on Trade and Development
UNDAF	United Nations Development Assistance Framework
UNDCP	United Nations International Drug Control Programme
UNDESA	United Nations Department of Economic and Social Affairs
UNDP	United Nations Development Programme
UNEP	United Nations Environment Programme
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
UNFPA	United Nations Population Fund
UNFCC	United Nations Framework Convention on Climate Change
UNHCR	United Nations High Commissioner for Refugees
UNHRD	United Nations Humanitarian Response Depot
UNICEF	United Nations Children's Fund
UNICRI	United Nations International Crime and Justice Research Institute
UNIDO	United Nations Industrial Development Organization
UNIFEM	United Nations Development Fund for Women
UNMAS	United Nations Mine Action Service
UNOCHA	United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs
UNODC	United Nations Office on Drugs and Crime
UNOPS	United Nations Office for Project Services
UNPD	United Nations Development Programme
UNRWA	United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees
UNSGAB	United National Secretary General Advisory Board
UNSSC	United Nations System Staff College
UNV	United Nations Volunteers
UPI	Unione delle Province Italiane
UTL	Unità Tecnica Locale
WFP	World Food Programme
WHO	World Health Organization

Sigle delle organizzazioni non governative

AALMA	Associazione America Latina, Messico, Asia
AAT	Associazione Africa Tremila ONLUS
ABCS	Associazione Bertoni per la Cooperazione e lo Sviluppo del Terzo Mondo
ACA?	Associazione Cultura Assistenza Popolare
ACAV	Associazione Centro Aiuti Volontari Cooperazione Sviluppo Terzo Mondo
ACCRI	Associazione di Cooperazione Cristiana Internazionale
ACFR	Associazione Casa Famiglia Rosetta
ACRA	Associazione di Cooperazione Rurale in Africa e America Latina
ACS	Associazione di Cooperazione allo Sviluppo
ADP	Amici dei Popoli
AES	Associazione Amici dello Stato Brasiliano Spirito Santo – Centro di Collaborazione Comunitaria
AFMAL	Associazione con i Fatebenefratelli per i Malati Lontani
AIBI	Associazione Amici dei Bambini
AICOS	Associazione per gli Interventi di Cooperazione allo Sviluppo
AIDOS	Associazione Italiana Donne per lo Sviluppo
AIFO	Associazione Italiana "Amici di Raoul Follereau"
AISPO	Associazione Italiana per la Solidarietà tra i Popoli
ALM	Associazione Laicale Missionaria
AMA	Associazione Mani Amiche
AMG	Associazione Mondo Giusto
AMU	Azione per un Mondo Unito
ANL	Associazione Noi per Loro
APS	Associazione per la Partecipazione allo Sviluppo
ARCS	Arci Cultura e Sviluppo
ASAL	Associazione Studi America Latina
ASes	Associazione Solidarietà e Sviluppo
ASI	Associazione Sanitaria Internazionale
ASIA	Associazione per la Solidarietà Internazionale in Asia
ASPEm	Associazione Solidarietà Paesi Emergenti
ASSEFA	Association for Sarva Seva Farms-Italia
AUCI	Associazione Universitaria per la Cooperazione Internazionale
AVAZ	Associazione Volontari Amici dello Zaire
AVSFM	Associazione Valdostana di Solidarietà e Fratellanza (Fihavanana) con il Madagascar
AVSI	Associazione Volontari per il Servizio Internazionale
CAST	Centro per un Appropriato Sviluppo Tecnologico
CCM	Comitato di Collaborazione Medica
CEFA	Comitato Europeo per la Formazione e l'Agricoltura
CEIS	Centro Italiano di Solidarietà
CoLIM	Centro Laici Italiani per le Missioni
CESES	Centro Europa per la Scuola Educazione Società
CESTAS	Centro di Educazione Sanitaria e Tecnologie Appropriate Sanitarie
CESVI	Cooperazione e Sviluppo
CEVI	Centro di Volontariato Internazionale
CIAI	Centro Italiano Aiuti all'Infanzia
CIC	Centro Internazionale Crocevia
CICA	Comunità Internazionale di Capodarco
CICS	Centro Interuniversitario per la Cooperazione Scientifica
CIES	Centro di Informazione ed Educazione allo Sviluppo
CINS	Cooperazione Internazionale Nord Sud
CIPSI	Coordinamento di Iniziative Popolari di Solidarietà Internazionale

CIRPS	Centro Interuniversitario per la Ricerca nei Paesi in Via di Sviluppo
CISP	Comitato Internazionale per lo Sviluppo dei Popoli
CISS	Cooperazione Internazionale Sud-Sud
CISV	Comunità Impegno Servizio Volontario
CLMC	Comunità Laici Missionari Cattolici
CMSR	Centro Mondialità Sviluppo Reciproco
COCIS	Coordinamento delle ONG per la Cooperazione Internazionale allo Sviluppo
COE	Centro Orientamento Educativo
COMI	Cooperazione per il Mondo in via di Sviluppo
COMSED	Cooperation of Medical Services and Development
COOPI	Cooperazione Internazionale
CoPE	Cooperazione Paesi Emergenti
COSPE	Cooperazione per lo Sviluppo dei Paesi Emergenti
COSV	Comitato di Coordinamento delle Organizzazioni per il Servizio Volontario
CPS	Comunità Promozione e Sviluppo
CRIC	Centro Regionale d'Intervento per la Cooperazione
CTM	Controinformazione Terzo Mondo
CUAMM	Collegio Universitario Aspiranti Medici e Missionari
CVCS	Centro Volontari Cooperazione allo Sviluppo
CVM	Comunità Volontari per il Mondo
DISVI	Disarmo e Sviluppo
DPdU	Dalla Parte degli Ultimi
ENGIM	Ente Nazionale Giuseppini del Murialdo
FOCSIV	Volontari nel Mondo – Federazione Organismi Cristiani di Servizio Internazionale Volontario
FdUO	Fratelli dell'Uomo
FONTOV	Fondazione Giuseppe Tovini
GAO	Cooperazione Internazionale
GMA	Gruppo Missioni Asmara
GRT	Gruppo per le Relazioni Transculturali
GVC	Gruppo di Volontariato Civile
IBO	Associazione Italiana Soci Costruttori
ICEI	Istituto Cooperazione Economica Internazionale
ICU	Istituto per la Cooperazione Universitaria
IFP	Incontro Fra i Popoli
INA	Istituto Nuova Africa
IPSIA	Istituto Pace Sviluppo Innovazione – ACLI
ISCOS	Istituto Sindacale per la Cooperazione con i Paesi in via di sviluppo
LTM	Gruppo Laici Terzo Mondo
LVIA	Comunità Internazionale Volontari Laici
MAC	Movimento Apostolico Ciechi
MAGIS	Movimento e Azione dei Gesuiti Italiani per lo Sviluppo
MAIS	Movimento per l'Autosviluppo, l'Interscambio e la Solidarietà
MA'70	Movimento Africa '70
MLAL	Movimento Laici America Latina
MLFM	Movimento per la lotta contro la fame nel mondo
MOCI	Movimento per la Cooperazione Internazionale
MOLISV	Movimento Liberazione e Sviluppo
MSF	Medici Senza Frontiere
MSP	Movimento Sviluppo e Pace
NSS	Nuovi Spazi al Servire
OPAM	Opera di Promozione dell'Alfabetizzazione nel Mondo
OS	Operazione Sviluppo

OSVIC	Organismo Sardo di Volontariato Internazionale Cristiano
OVCi	Organismo di Volontariato per la Cooperazione Internazionale "La Nostra Famiglia"
PF	Punto di Fraternità
PISIE	Politecnico Internazionale per lo Sviluppo Industriale ed Economico
ProDeCS	Progetto Domani Cultura e Solidarietà
PROMOND	Progetto Mondialità
PROSUD	Progetto Sud
PROSVIL	Progetto Sviluppo
RC	Ricerca e Cooperazione
RETE	Associazione di tecnici per la solidarietà e la cooperazione internazionale
RTM	Reggio Terzo Mondo
SCAIP	Servizio Collaborazione Assistenza Internazionale Piamartino
SCI	Servizio Civile Internazionale
SCSF	Solidarietà e Cooperazione senza Frontiere
SEV'84	Servizio Esperti Volontari Orione '84
SINERGA	Associazione per la Cooperazione Tecnica e Sociale Internazionale
SUCoS	Solidarietà Uomo Cooperazione allo Sviluppo
SVI	Servizio Volontario Internazionale
SVI 2000	Sviluppo 2000
TEN	Terra Nuova Centro per il Volontariato
TDH ITALIA	Fondazione Terre Des Hommes-Italia
UCSEI	Ufficio Centrale Studenti Esteri in Italia
UMMI	Unione Medico Missionaria Italiana
UVISP	Assisi Unione Volontariato Internazionale per lo Sviluppo e la Pace
VIDES	Volontariato Internazionale Donne per Educazione e Sviluppo
VIS	Volontariato Internazionale per lo Sviluppo
VISBA	Volontari Internazionali Scuola Beato Angelico
VISES	Associazione Volontari Iniziative Sviluppo Economico e Sociale
VISPE	Volontari Italiani per la Solidarietà ai Paesi Emergenti
VPM	Associazione Velletri per il Mali